

Association fair-fish
Burgstrasse 107 · CH-8408 Winterthur / Suisse
Fix: 0041 52 301 44 35 · Fax: 0041 52 301 45 80
www.fair-fish.net



Aux pêcheurs et aux mareyeuses qui coopèrent avec fair-fish au Saloum

par l'intermédiaire
Ousmane Bâ, Foundiougne, Sénégal

2 novembre 2010

Arrêt du projet fair-fish / nouvelles perspectives

Chers amis

Le coeur très lourd, je vous informe que le comité fair-fish en Suisse se voyait contraint de mettre fin au projet fair-fish au Sénégal.

Depuis que la grande chaîne de vente en Suisse, Migros, avait quitté le projet en juin 2007, l'association fair-fish a tout essayé afin de pouvoir redémarrer avec un autre partenaire:

- en 2008 nous avons étudié les possibilités de coopérer avec une plus petite chaîne de vente en Suisse, mais malheureusement les commandes en vue étaient trop petites afin de couvrir les frais
- en 2009 nous avons essayé lors de 2 visites d'établir une coopération avec un importateur allemand qui malheureusement ne trouvait pas des clients prêts à payer des prix équitables
- en 2010 nous avons changé de stratégie pour une chaîne allemande qui s'intéressait à des filets de mullet congelés mais qui à la fin revendiquait des services impossibles

Vu les obstacles à répétition, le comité fair-fish décida de mettre fin à ce projet au lieu de fabuler éternellement...

C'est la décision qui causait le plus de mal au comité de toutes les décisions à prendre pendant les 11 ans depuis que l'association fair-fish a été créée.

Jamais un des partenaires intéressés en Europe nous joignait dans nos efforts, tous attendaient à ce que le produit fair-fish leur arrive. Le comité se rend compte que l'association fair-fish est trop petite afin de faire le pont entre les deux mondes trop divers, à savoir les pêcheurs artisans au Sénégal et le commerce industrialisé en Europe.

Nous restons bien sûr ouverts à une reprise au cas où un grand partenaire en Europe nous joint qui nous aide vraiment. Mais pour ne pas s'illusionner, tel partenaire n'est pas en vue actuellement.

Mais nous ne filons pas à l'européenne en laissant derrière nous un autre

éléphant blanc. Nous sommes décidés à apporter aux villages du Saloum qui ont contribué au projet fair-fish un appui qui vous aidera à développer d'autres chances de revenus, hors de la pêche.

Je vous rappelle que dans le cadre du projet fair-fish, une prime équitable aurait été versée pour des projets dans le cadre du développement de l'économie locale afin de diversifier les revenus de la population qui dépend trop d'une seule activité, à savoir la pêche.

Nous vous demandons de nous informer de vos propres idées de projets de ce genre.

Peut-être vous aimeriez développer le jardinage à l'aide de puits pour arrosage goutte-à-goutte afin d'enrichir l'alimentation locale et de créer un revenu pour les femmes.

Peut-être vous voudriez replanter et enfin sauvegarder pour toujours vos mangroves afin d'améliorer la reproduction des ressources halieutiques et de créer un revenu à ceux qui s'occupent des mangroves.

Peut-être vous songez à faire de l'artisanat de coquilles ou d'autres produits accessoires de la pêche.

Ce qui importe en tout cas ce sont vos idées de revenus, selon vos besoins et selon vos possibilités. Ousmane Bâ va rassembler vos idées et nous allons discuter avec vous à l'aide de lui afin de voir ce qui sera réalisable et dans quelle forme.

Nous sommes pas du tout en mesure de promettre quelque chose de concret à vous car la caisse de l'association fair-fish est totalement vide. Mais nous ferons de notre mieux pour appuyer des projets de ce genre ensemble avec des partenaires au Sénégal et en Europe.

Je vous remercie personnellement pour la chaleur humaine que j'ai toujours trouvée auprès de vous et qui est la source principale de ma motivation et de ma ténacité dans laquelle je tenais à notre projet.

Et je vous remercie de votre ouverture d'esprit à la coopération qui malheureusement était mal partagée en Europe.

Je vous demande de garder votre espoir typiquement africain grâce auquel on ne baisse pas la tête ni les bras même si les circonstances feraient désespérer les Européens. Si jamais un continent aura son avenir, c'est l'Afrique – j'en étais convaincu avant ma première visite en 2004 et j'en reste convaincu.

Avec mes vœux et mes salutations les plus amicales,
dieure dief et ba beneen!



Billo Heinzpeter Studer
Directeur
Association fair-fish

Association fair-fish
Fix: +41 52 301 44 35 · Fax: +41 52 301 45 80
Mobile: 0041 79 54 53 53 9
info@fair-fish.ch · www.fair-fish.ch



fair-fish · Burgstr. 107 · CH-8408 Winterthur

fair-fish, schéma de certification pour la pêche artisanale

Les objectifs de l'association fair-fish, fondée en Suisse en 2000, sont de développer et favoriser des méthodes durables et équitables dans la production des poissons:

1. Le respect des besoins et de la douleur des animaux (par exemple le poisson sauvage doit être pêché par des méthodes qui permettent de réduire la durée de la capture et d'assommer et tuer chaque poisson juste après l'avoir enlevé de l'eau),
2. La protection des espèces et de l'environnement,
3. Le commerce équitable, y inclus a compensation appropriée des producteurs,
4. La meilleure qualité de la production afin de réduire les gaspillages sur la haute valeur du produit cru.

Ces buts ne sont pas contradictoires, mais se renforcent mutuellement.

Pour donner un exemple, les obligations de courte durée de capture et d'assommer et tuer chaque poissons aussitôt ont en même temps des effets positif:

- a) en réduisant considérablement la gamme des méthodes de pêche à celles qui sont les plus extensives et donc les plus durables; et
- b) en fournissant une meilleure qualité de la chair de poisson (impact minimisé d'hormones de stress etc.).

Projet pilote au Sénégal

Nous avons d'abord essayé de coopérer avec des aquaculteurs et des pêcheurs professionnels suisses afin d'établir un marché test en Suisse pour des poissons labélisés. Malheureusement, la réaction des producteurs suisses était plutôt faible. Ainsi nous avons saisi l'opportunité offerte par une organisation suisse de développement en 2003 de coopérer avec des pêcheurs artisanaux au Sénégal.

Durant l'été 2004, nous avons lancé un projet pilote pour exporter des poissons «fair-fish» issus de la pêche artisanale sénégalaise vers la Suisse. Les premières petites importations ont commencé en mars 2006. Dans 2007 nous avons effectué une étude de faisabilité pour des exportations à plus grande échelle commissionnée par la plus grande chaîne suisse de vente en détail, Migros. Pendant cette étude en pratique, les directives et les instructions de fair-fish ont été minutieusement et clairement définies afin d'être contrôlables par des tiers. En fin avril 2007, des pêches artisanales sénégalaise labélisées fair-fish ont passé la certification par la Société Générale de Surveillance (SGS) aussi bien que par Friend of the Sea.

fair-fish est toujours le seul label de pêche certifié par des tiers qui donne un accès au marché du Nord à des pêches artisanales du Sud. En même temps, c'est seul label de pêche durable qui intègre le commerce équitable et les critères du bien-être des animaux, car jusqu'à aujourd'hui ni les ONG du secteur commerce équitable ni ceux du secteur protection animale ont développé des initiatives dans la pêche.

Le gain pour des villages de pêcheurs

Tandis que la situation de la pêche artisanale au Sénégal devient de plus en plus difficile en raison du nombre croissant de personnes délaissant leurs terres asséchées et recherchant une autre vie dans le secteur de la pêche et en raison de l'épuisement non contrôlé des ressources marines, le gain potentiel pour des villages de pêcheurs par la coopérati-

on avec fair-fish est considérable:

- Accès non-anonyme pour les pêcheurs artisanaux dans les pays du Sud aux marchés de qualité et donc de prix élevés dans les pays du Nord.
- Prix fixés avec les pêcheurs, au moins 10% au-dessus du prix offert par le marché local, avec la garantie que fair-fish achètera la quantité commandée si les poissons sont conformes aux prescriptions du label,
- Préservation du rôle traditionnel des femmes de pêcheurs sur le marché des poissons,
- Prime de commerce équitable (10% en plus du prix du pêcheur) donnée aux communautés locales pour les aider à créer des sources de revenu alternatif au delà de la pêche,
- Gilets de sauvetage pour les pêcheurs impliqués ainsi que l'adhérence à une caisse mutuelle de santé pour ces pêcheurs et leurs familles,
- Exclusion du travail des enfants dans la pêche et contrôle du suivi de la scolarité des enfants des pêcheurs impliqués,
- Assistance dans la définition des critères de pêche durable comme des quotas et des périodes de repos biologique (comme nécessité initiale, fair-fish n'autorise que la pêche au-dessus de la taille minimale et des espèces qui ne sont pas surexploitées, épuisées ou mises en danger, et seulement par les méthodes les plus extensives qui minimisent des captures accessoires et les incidences sur l'environnement marin),
- Préservation d'une proportion croissante des captures pour le marché local tant que la pêche pour fair-fish se développera,
- Capacitation des pêcheurs et des femmes mareyeuses afin qu'ils puissent faire face aux demandes de la sécurité alimentaire, de l'hygiène et de la traçabilité et en les intégrant dans les décisions du concessionnaire fair-fish local (les deux associations des pêcheurs et des femmes mareyeuses concernées obtiendront chacune 15 pour cent du capital de fair-fish-trade Sénégal Sàrl.

Si fair-fish obtient la chance d'agrandir son projet pilote à un niveau économiquement sain, ça offrira

- une chance à la pêche artisanale dans d'autres pays en voie de développement tout en préservant leurs ressources halieutiques et en obtenant l'accès aux marchés de qualité des pays développés, et
- une chance aux villages de pêcheurs de diversifier leur économie locale qui soivent se base comme une monoculture sur la pêche uniquement et qui est donc périlleuse.

Réalisations, problèmes et prochaines étapes possibles

Basé sur notre étude de faisabilité faite en avril 2007, Migros a reconnu que la mise en oeuvre de l'ambitieux standard de fair-fish est techniquement prête. Néanmoins, la direction de Migros craignait des risques économiques et ainsi décida de quitter le projet.

Après avoir lutté pour couvrir des coûts de développement impayés et après plusieurs tentatives de remettre en marche le projet sur une moindre échelle, nous sommes maintenant à la veille d'un nouveau lancement avec un importateur allemand et une autre chaîne suisse de vente en détail. Nous profitons de l'expérience de 21 exportations de test en 2006/2007 et des bons rapports et des infrastructures toujours en vigueur au Saloum. Ensemble avec nos collègues sénégalais sommes-nous en train d'établir des rapports et des infrastructures pareils à la Petite Côte afin de pouvoir offrir au marché européen une gamme d'espèces plus grande que celle qui était disponible lorsque nous nous concentrons au Saloum.

Nous voulons montrer que le schéma de certification fair-fish est prêt et pourrait être aussi bien mis en application dans d'autres pays.

Août 2009

Billo Heinzpeter Studer
Directeur de l'association fair-fish
Directeur du projet

Contact au Sénégal:

Ousmane Bâ, Foundiougne, 77 618 63 95, baousmane97@yahoo.fr